

**A CARGOBULL FINANCE PÉNZÜGYI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.  
ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEKET TARTALMAZÓ ÜZLETSZABÁLYZATA  
TÖBBES ÜGYNÖKKÉNT VÉGZETT PÉNZÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK  
KÖZVETÍTÉSÉRE  
(„Üzletszabályzat”)**

**1. AZ ÜZLETSZABÁLYZAT TÁRGYA**

1. A **Cargobull Finance Kft.** [cégneve: Cargobull Finance Pénzügyi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság; székhelye: 2060 Bicske, Szélescsapás 0321/21. hrsz. ép.; cégjegyzékszám: 07-09-013363; adószáma: 14023808-2-07; felügyeleti hatósága: MAGYAR NEMZETI BANK (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55.; „MNB”); az MNB, mint felügyeleti hatóság által kiadott tevékenységi engedély száma: H-EN-I-317/2022.] mint a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvény („Hpt.”) 10. § (1) bekezdés b) pont bb) alpontja szerinti többes ügynök („Ügynök”) által végzett tevékenységére vonatkozóan a jelen Üzletszabályzat 2.1 vii pontjában meghatározott Ügyféllel (az Ügynök és az Ügyfél együttesen: „Felek”; külön-külön: „Fél”) kötött közvetítói szerződés általános feltételeit a jelen Üzletszabályzat tartalmazza.
2. Az Ügynök a főtevékenységéhez kapcsolódóan – az MNB erre vonatkozó tevékenységi engedélyével rendelkező többes ügynökként – a jelen Üzletszabályzat 2.1 viii. pontjában meghatározott Versengő Szolgáltatások vonatkozásában több Pénzügyi Intézménnyel kötött megbízási szerződés alapján pénzügyi szolgáltatásnyújtásának, ilyen szolgáltatásra irányuló szerződés megkötésének elősegítésére irányuló tevékenységet végez, amelynek során a Pénzügyi Intézmény kockázatára önállóan kötelezettséget nem vállal, szerződést nem köt („Ügynöki Tevékenység”).
3. Minden a Felek közötti, Ügynöki Tevékenységnek vagy a Hpt. alapján pénzügyi szolgáltatás közvetítésének nem minősülő egyéb szolgáltatással kapcsolatos jogviszonyra a Felek erre vonatkozóan kötött külön megállapodásának rendelkezései irányadóak azzal, hogy ezen külön megállapodások feltételei nem képezik a jelen Üzletszabályzat tárgyát.

**2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK**

1. A jelen Üzletszabályzat értelmezése szempontjából az alábbi fogalmak a következő jelentéssel, a jelen Üzletszabályzatban máshol meghatározott fogalmak pedig az ott megállapított jelentéssel bírnak:
  - i. **„Közvetítói Díj”**: minden olyan pénzben vagy természetben juttatott térítés, amelyet az Ügynök a Pénzügyi Intézménytől az Ügyfél és a Pénzügyi Intézmény között létrejött pénzügyi szolgáltatási szerződés érvényes létrejöttéért, annak teljesítéséért, illetve fennállásáért kap;
  - ii. **„Közvetítói Szerződés”**: a Feleknek az Üzletszabályzat alapján kötött olyan megállapodása, amely alapján az Ügynök közreműködik valamely Pénzügyi Intézménynek az Ügyfél számára megfelelő pénzügyi szolgáltatása kiválasztásában és az arra vonatkozó szerződésnek az Ügyfél és a Pénzügyi Intézmény általi megkötésében. A Többes Ügynök által végzett ügynöki

tevékenység magában foglalja a Pénzügyi Intézménnyel kötött megbízási szerződés alapján pénzügyi szolgáltatás nyújtásának, ilyen szolgáltatásra irányuló szerződés megkötésének elősegítésére irányuló tevékenységet, amelynek során az Ügynök a Pénzügyi Intézmény kockázatára önállóan kötelezettséget nem vállal és szerződést nem köt;

- iii. **„Pénzügyi Intézmény”**: az a Hpt. szerint pénzügyi szolgáltatások nyújtására jogosult hitelintézet vagy pénzügyi vállalkozás, amellyel az Ügynök pénzügyi szolgáltatási szerződések közvetítése vonatkozásában megbízási jogviszonyban áll;
- iv. **„Pmt.”**: a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény;
- v. **„Pp.”**: a Polgári Perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény;
- vi. **„Ptk.”**: a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény;
- vii. **„Ügyfél”**: az a fogyasztónak nem minősülő jogi személy, és egyéb gazdálkodó szervezet, egyéni vállalkozó, aki az Ügynök által közvetített pénzügyi szolgáltatási szerződést kíván kötni és/vagy köt valamely Pénzügyi Intézménnyel. Az Ügynök a pénzügyi szolgáltatás közvetítésére irányuló tevékenységet fogyasztók részére nem végzi, amely tény a Pénzügyi Intézményekkel kötött megbízási szerződésekben is kifejezetten rögzít;
- viii. **„Versengő Szolgáltatás”**: a) ingatlanon alapított jelzálogjog (ideértve az önálló zálogjogot is) fedezete mellett öt évet elérő vagy azt meghaladó legrövidebb futamidőre kínált hitel és pénzkölcsön, valamint az ingatlan pénzügyi lízing; b) ingatlanon alapított jelzálogjog (ideértve az önálló zálogjogot is) fedezete mellett öt évet meg nem haladó leghosszabb futamidőre kínált hitel és pénzkölcsön, valamint pénzügyi lízing, továbbá valamennyi, ingatlanon alapított jelzálogjog fedezete nélkül kínált hitel és pénzkölcsön, ideértve a fizetési számlához (bankszámlához) kapcsolódó hitelkeretet és a hitelkártyát is; vagy c) betét és fizetési számla (bankszámla); azzal, hogy nem minősül versengő szolgáltatásnak a kézzzálog fedezete mellett nyújtott pénzkölcsön;

### 3. AZ ÜZLETSZABÁLYZAT HATÁLYA

- 1. A jelen Üzletszabályzat személyi hatálya kiterjed az Ügynökre és az Ügyfélre.
- 2. A jelen Üzletszabályzat tárgyi hatálya az Ügynök által az Ügyféllel szemben többes ügynökként végzett Ügynöki Tevékenységre terjed ki.
- 3. A jelen Üzletszabályzat időbeli hatálya azon a napon 9:00 órakor kezdődik, amelyen az Ügynök az Üzletszabályzat szövegét – annak az Ügynök <http://www.cargobull.com/hu> domain alatti honlapján való elhelyezéssel egyidejűleg – közzéteszi az Ügynök székhelyén az ügyfélforgalom számára nyitva álló helyiségében.

### 4. A KÖZVETÍTŐI SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSE, MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŰNÉSE

- 1. Az Ügynök az Ügynöki Tevékenysége körében Közvetítői Szerződés alapján jár el az Ügyféllel szemben.

2. A Felek között Közvetítői Szerződés az Ügyfélnek az Üzletszabályzat elfogadására vonatkozó ajánlatának az Ügynök általi elfogadásával jön létre. A Felek eltérő megállapodásának hiányában a Közvetítői Szerződés határozatlan időre jön létre.
3. A határozatlan időre kötött Közvetítői Szerződést bármelyik fél a naptári hónap utolsó napjára felmondhatja. A felmondási idő a szerződés első évében egy hónap, a szerződés második évében két hónap, a harmadik és az azt követő években három hónap.
4. Ha valamelyik Fél a Közvetítői Szerződésen alapuló valamely lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi, a másik Fél jogosult a szerződésszegő Félhez intézett indokolt írásbeli nyilatkozattal a Közvetítői Szerződést azonnali hatállyal felmondani.
5. A Közvetítői Szerződés megkötésének, módosításának és megszüntetésének érvényességéhez a Pp. 325. §-ának a teljes bizonyító erejű magánokirattal szemben támasztott alakszerűségek – így különösen a Felek képviselőinek cégszerű aláírása – szükségesek.
6. A Közvetítői Szerződésre a jelen Üzletszabályzat rendelkezései irányadóak azzal, hogy az Ügyfél esetleges általános szerződési feltételei az Ügynökre csak abban az esetben alkalmazhatóak, ha azokat az Ügynök előzetesen írásban kifejezetten elfogadta.
7. Az Ügynököt elsősorban cégjegyzésre jogosult szervezeti képviselői jogosultak az Ügyféllel szemben képviselni, a Közvetítői Szerződés megkötésével, teljesítésével, módosításával és megszüntetésével kapcsolatban azonban az Ügynöknek az ügyfélforgalom számára nyitva álló helyiségében dolgozó egyéb alkalmazottjai is az Ügynök képviselőinek minősülnek.
8. Az Ügyfelet – ha nem természetes személy jár el személyesen – az Ügynökkel szemben elsősorban szervezeti képviselője jogosult képviselni Közvetítői Szerződés megkötésével, teljesítésével, módosításával és megszüntetésével kapcsolatban, amely jogosultságot az Ügyfél képviseletében eljáró személy köteles az Ügynök erre vonatkozó felhívására megfelelően igazolni. Az Ügynök fenntartja a jogot, hogy a képviseleti jogosultság megfelelő igazolása mellett más személyeket is elfogadjon az Ügyfél képviselőjeként.

## 5. AZ ÜGYFÉL KÖTELEZETTSÉGEI

1. Az Ügyfél kellő időben köteles a valóságnak megfelelően tájékoztatni az Ügynököt a Közvetítői Szerződés teljesítése szempontjából lényeges – így különösen az Ügyfél azonosításához szükséges – körülményekről, tényekről és adatokról, illetve azok esetleges változásáról.
2. Az Ügyfél a Közvetítői Szerződés teljesítése érdekében köteles az Ügynököt kellő időben megfelelő utasításokkal ellátni és az Ügynök által közvetített pénzügyi szolgáltatási szerződés megkötéséhez és az azt megelőző elbírálásához szükséges dokumentumokat kellő időben a saját költségére az Ügynök rendelkezésére bocsátani.
3. A kellő időben történt megfelelő tájékoztatás, utasítás vagy dokumentáció átadásának elmaradásából és a hibás, félreérthető, félrevezető tájékoztatásból vagy utasításból eredő valamennyi kár és többletköltség – figyelemmel a jelen Üzletszabályzat 6.2 pontjában foglaltakra – az Ügyfelet terhelik.
4. Az Ügyfél köteles közreműködni abban, hogy az Ügynök, mint Többes Ügynöki tevékenysége keretében pénzügyi szolgáltatást nyújtó szolgáltató a Pmt. rendelkezései szerinti – így különösen azonosítási – kötelezettségeit teljesítse. Az Ügyfél tudomásul

veszi és elfogadja, hogy a Pmt. rendelkezései szerinti azonosítás, illetve nyilatkozatok aláírásának megtagadása esetén az Ügynök a Pmt. rendelkezései alapján köteles a Közvetítői Szerződés megkötését visszautasítani, fennálló Közvetítői Szerződés esetén pedig a szolgáltatások teljesítését megtagadni.

## 6. AZ ÜGYNÖK KÖTELEZETTSÉGEI

1. Az Ügynök a Közvetítői Szerződést a jelen Üzletszabályzatban foglaltak szerint és az Ügyfél utasításainak megfelelően köteles teljesíteni. Az Ügynök a Közvetítői Szerződés teljesítése során a tőle, mint Többes Ügynöktől elvárható gondossággal köteles eljárni.
2. Az Ügynök az Ügyfél utasításai alapján és azok szerint köteles eljárni. Az Ügynök köteles legjobb tudása szerint az Ügyfél figyelmét felhívni az Ügyfél utasításaiból eredő, az Ügynök által felismert lehetséges káros következményekre. Az Ügynök azonban semmilyen esetben nem felelős az Ügyfél utasításai következtében bekövetkező károkért, ha az Ügyfél a figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik az utasítás teljesítéséhez.
3. Az Ügynök a pénzügyi szolgáltatás közvetítését megelőzően köteles az Ügyfél tájékoztatása alapján felmérni az Ügyfélnek az adott pénzügyi szolgáltatással kapcsolatos igényeit és szükségleteit, valamint azokat az indokokat, amelyek az Ügynök által a Többes Ügynöki tevékenységével összefüggésben adott tanácsot alátámasztják.
4. Az Ügynök az Ügyféllel együttműködve köteles feltárni a Pénzügyi Intézmények által kínált, az Ügyfél számára megfelelő pénzügyi szolgáltatásokat azzal, hogy ennek során az Ügynök az általa közvetített szolgáltatásokból kielégítő mennyiségű, de – ha a piacon hozzáférhető – legalább 3 (azaz három) Pénzügyi Intézmény Versengő Szolgáltatásnak minősülő ajánlatát köteles elemezni és az Ügyfél részére átadni. Ha az Ügynök kizárólag 2 (azaz kettő) Versengő Szolgáltatást közvetít, úgy azt a 2 (azaz kettő) ajánlatot kell elemeznie és az Ügyfélnek átadnia. A pénzügyi szolgáltatás közvetítését megelőzően az Ügynök az Ügyfél tájékoztatása alapján felméri az Ügyfél igényeit és szükségleteit, valamint azokat az indokokat, amelyek az Ügynök által e tevékenységével összefüggésben adott tanácsot alátámasztják. Az Ügynök felelős a téves tanácsadásért, az iratok és a nyilatkozatok késedelmes továbbításáért.
5. Az Ügyfél erre vonatkozó felhívására az Ügynök köteles az Ügyfelet az Ügyfél által kiválasztott Pénzügyi Intézménnyel való pénzügyi szolgáltatási szerződésnek a megkötéséhez szükséges adatlapokkal, nyilatkozatokkal, okiratokkal és a Pénzügyi Intézmény által az ügylet elbírálásához megkövetelt egyéb dokumentumokkal kapcsolatban a szükséges felvilágosítással ellátni és az Ügyfél által az Ügynöknek átadott ilyen dokumentumokat kellő időben a megfelelő Pénzügyi Intézmény részére elbírálás és szerződéskötés céljából továbbítani.
6. Az Ügynök a Többes Ügynöki tevékenysége során az Ügyfélnek a Pénzügyi Intézményre és/vagy a pénzügyi szolgáltatási szerződés feltételeire vonatkozó kérdéseit legjobb tudása szerint – szükség esetén a felmerült kérdésnek a Pénzügyi Intézménnyel ésszerű határidőn belül való tisztázását követően – válaszolja meg az Ügyfél részre.
7. Az Ügynök a pénzügyi szolgáltatási szerződés megkötésének és teljesítésének elősegítése érdekében – az ehhez szükséges mértékben – köteles kapcsolatot tartani az Ügyfél által választott Pénzügyi Intézménnyel.

8. Az Ügynök köteles az Ügyfélnek a Pénzügyi Intézménnyel kapcsolatos panaszát vagy reklamációját továbbítani a megfelelő Pénzügyi Intézmény részére kivizsgálás céljából.
9. Az Ügynök a Hpt. 69. § (5) bekezdése értelmében köteles az Ügyféllel kötött Közvetítői Szerződésről és a közvetített pénzügyi szolgáltatási szerződésről nyilvántartást vezetni, amely tartalmazza a közvetített szerződés feleinek nevét, a szerződéskötés idejét, tárgyát, lényeges feltételeit. Az Ügynök – a számviteli bizonylatok megőrzésére vonatkozó kötelezettségétől függetlenül – a Többes Ügynöki tevékenységével kapcsolatos iratokat és adatokat három évig köteles megőrizni, amihez az Ügyfél a jelen Üzletszabályzat elfogadásával hozzájárul.
10. Az Ügyfél által az Ügynök részére befizetett, Pénzügyi Intézményt megillető pénzüsszegeket az Ügynök, mint közvetítő elkülönített számlán köteles tartani. Ezen pénzüsszegek az Ügynök más hitelezői kielégítésére végrehajtási és felszámolási eljárás esetén nem használhatók fel.
11. Az Ügynök a pénzügyi szolgáltatás közvetítését megelőzően a pénzügyi szolgáltatást igénybe venni szándékozó Ügyfél részére írásban vagy más tartós adathordozón igazolható módon egyértelmű tájékoztatást ad:
  - a) a cég nevről, nyilvántartási azonosítójáról, székhelyéről, levelezési címéről, felügyeleti hatóságának megjelöléséről,
  - b) a felügyeleti nyilvántartásról, amelyben szerepel, és annak módjáról, ahogyan nyilvántartását ellenőrizni lehet,
  - c) arról, hogy a tevékenysége során okozott kárért az Ügyfél felé ki áll helyt,
  - d) arról, hogy többes ügynökként a Pénzügyi Intézmények megbízásából jár el a Pénzügyi Intézmények nevének feltüntetésével,
  - e) arról, hogy nyújt-e hiteltanácsadást,
  - f) arról, hogy a pénzügyi szolgáltatás közvetítéséért közvetítői díjat kizárólag a megbízótól fogadhat el,
  - g) többes ügynökként arról, hogy a megbízó Pénzügyi Intézménytől kap-e közvetítői díjat, és ha ismert, annak összegéről,
  - h) adott esetben az Ügynökkel kapcsolatos panasz kezeléséről, valamint
  - i) arról, hogy a pénzügyi szolgáltatás közvetítését igénybe vevő Ügyfél számára más - pénzügyi szolgáltatás közvetítésének nem minősülő - szolgáltatása ellenértékeként díjat számít-e fel.
12. A Pénzügyi Intézménytől díjazásban részesülő Ügynök az Ügyfél kérésére tájékoztatást ad arról, hogy mennyiben tér el egymástól az Ügyfélnek kínált hiteleket nyújtó Pénzügyi Intézmények által fizetendő díjazás mértéke. Az Ügynök tájékoztatja az Ügyfelet arról, hogy jogosult az előzőek szerinti tájékoztatást kérni.

## **7. A KÖZVETÍTŐI DÍJ**

1. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy az Ügynököt az Ügynöki Tevékenységének teljesítéséért Közvetítői Díj illetheti meg, amelyet azonban a Hpt.

69. § (3) bekezdése értelmében kizárólag Pénzügyi Intézménytől fogadhat el azzal, hogy az Ügynököt az Ügynöki Tevékenységgel kapcsolatban az Ügyféltől semmilyen ellenérték nem illeti meg.

2. A jelen Üzletszabályzat 7.1 pontjában foglaltak azonban nem érintik az Ügynök azon jogosultságát, hogy az Ügyfél számára nyújtott más – pénzügyi szolgáltatás közvetítésének nem minősülő – szolgáltatás ellenértékeként díjat számítsen fel az Ügyféllel szemben.

## 8. FELELŐSSÉG

### 8.1 Az Ügynök felelőssége

1. Az Ügynök – magatartásának felróhatósága esetén – felelős a téves tanácsadásért, az iratok és a nyilatkozatok késedelmes továbbításáért.
2. Az Ügynök és az általa az Ügynöki Tevékenységre igénybe vett – az Ügynökkel megbízási, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban álló – személy e tevékenysége során okozott kárért az Ügynök felel.
3. Az Ügyfél vállalja, hogy a Közvetítői Szerződésből eredő vagy azzal összefüggő bármely veszteség vagy kár esetén nem érvényesít követelést közvetlenül az Ügynök tagjaival, megbízottjaival vagy munkavállalóival szemben. Az Ügyfél e kötelezettségvállalását az Ügynök bármely tagja, megbízottja vagy munkavállalója is jogosult érvényesíteni.
4. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy az általa kiválasztott Pénzügyi Intézménynek a pénzügyi szolgáltatására vonatkozó szerződéskötésre és az azt megelőző elbírálására a Pénzügyi Intézmény szerződési feltételei irányadóak. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy a pénzügyi szolgáltatási szerződésnek az Ügyféllel való megkötéséről a Pénzügyi Intézmény szabad belátása szerint jogosult dönteni. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja továbbá, hogy az Ügynök nem felel azért, hogy a Pénzügyi Intézmény megkötí-e, és ha igen, milyen tartalommal az Ügyfél által választott pénzügyi szolgáltatási szerződést, valamint azért sem, hogy az az Ügyfél céljainak maradéktalanul megfelele-e.
5. Az Ügynök nem felel azokért az esetleges károkért és veszteségekért, amelyek az Ügyfelet az Ügynök által közvetített pénzügyi szolgáltatás megfelelő értelmezéséhez szükséges speciális – így különösen jogi és pénzügyi – szakismeret hiánya miatt az Ügynök által adott felvilágosítás ellenére érik.
6. Az Ügynök nem felel a Közvetítői Szerződés körén kívül eső tanácsadás elmulasztásából, a Közvetítői Szerződés teljesítése után bekövetkező jogszabályváltozásból vagy a hatóságok joggyakorlatának, illetve a bíróságok ítélezésének megváltozásából az Ügyfelet ért károkért vagy veszteségekért.
7. Az Ügynök nem felel az Ügynököt érintő sztrájkok, hasonló kollektív munkaügyi viták, zavargások, az Ügyfél tevékenységének harmadik személy általi megzavarása, jogszabályváltozások, hatósági intézkedések, és egyéb előre nem látható és el nem hárítható események (*vis maior*) miatt az Ügyfelet ért károkért és veszteségekért.
8. Az Ügynök nem szavatolja a Pénzügyi Intézménytől igényelt finanszírozás Ügyfél javára történő pozitív elbírálását, illetőleg a finanszírozás tényleges nyújtását, folyósítását. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Pénzügyi intézménynek jogában áll az

Ügyfél igénylését elutasítani, és ezt nem köteles megindokolni. Ebben az esetben az Ügynököt semminemű felelősség nem terheli.

9. Az Ügynök tevékenysége kifejezetten és kizárólag az Ügyfél igényeihez igazodó Pénzügyi intézmény termékének felkutatására és kiajánlására irányul, és tevékenysége nem minősül eredménykötelemnek.
10. Az Ügynök az Ügynöki Tevékenység gyakorlásához a Hpt. 21. § (4) bekezdés a) pontja által előírt – legalább káreseményenként ötmillió, illetve évente együttesen legalább ötvenmillió forint összegű – felelősségbiztosítással rendelkezik, amelynek adatai az alábbiak:
  - Biztosító: **Allianz Hungária Biztosító Zrt. (1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 48-52.)**
  - Kötvényszám: **341518925**
11. Az Ügynök szakmai tevékenysége során okozott károkért az Ügynök fenti 8.10. pont szerinti felelősségbiztosítója áll helyt.
12. Az Ügynök felelősségbiztosítási szerződésének megszűnését az MNB részére bejelenti és az új felelősségbiztosítási szerződésének meglétére vonatkozó fedezetigazolást bemutatja a megszűnést és a megkötést követő 5 munkanapon belül, valamint módosítja a jelen Üzletszabályzatot is az új felelősségbiztosítás adatainak feltüntetésével.
13. Az Ügynök hiteltanácsadási szolgáltatást nem nyújt.

## **8.2 A Pénzügyi Intézmény felelőssége**

A Pénzügyi Intézmény felel azért, hogy az Ügynökkel kötött megbízási szerződés pontosan, egyértelműen meghatározza az Ügynök által ellátandó feladatokat, az Ügyfelek tájékoztatására vonatkozó követelményeket, továbbá azért, hogy minden, a megbízási szerződés teljesítéséhez szükséges információt az Ügynök rendelkezésére bocsát.

## **8.3 Az Ügyfél felelőssége**

Az Ügyfél felel a Pénzügyi Intézmény részére a pénzügyi szolgáltatási szerződés megkötése vagy az azt megelőző elbírálás céljából elküldött dokumentumok teljességéért, azok tartalmának valóságáért, valamint helyességéért és kellő időben történő rendelkezésre bocsátásáért.

## **9. AZ ÜGYFÉLLEL VALÓ KAPCSOLATTARTÁS**

1. A Felek – ellenkező megállapodás hiányában – kötelesek az egymáshoz intézett értesítéseiket írásba foglalni, illetve írásban megerősíteni.
2. Az Ügynök a Közvetítői Szerződés alapján az Ügyfél részére szóló dokumentumokat az Ügyfél által megadott címre – ennek hiányában az Ügyfélnek az Ügynök által ismert vagy nyilvánosan hozzáférhető nyilvántartásokban feltüntetett címére – küldi meg az Ügyfél részére.
3. Ha az Ügyfél által megadott név, cím pontatlansága, változása miatt vagy az Ügynök érdekkörén kívülálló egyéb okból – így különösen, ha az Ügynök rendelkezésére

semmilyen cím nem áll – a kézbesítés elhúzódik, vagy eredménytelen az Ügynök az értesítés elmaradásából származó károkért vagy veszteségekért nem felel. Kizárólag az Ügyfelet terhelik továbbá azok a károk és veszteségek, amelyek az Ügyfél által közölt hibás cím miatti téves kézbesítésből erednek.

4. Az Ügynök által az Ügyfél részére küldött küldeményt a Felek eltérő megállapodása hiányában belföldi kézbesítési cím esetén a feladást követő 5. (azaz ötödik), egyéb európai kézbesítési cím esetén pedig a feladást követő 10. (azaz tízedik) postai munkanap elteltével úgy kell tekintetni, hogy az az Ügyfél részére kézbesítésre került.
5. Az Ügyfél köteles 10 (azaz tíz) naptári napon belül értesíteni az Ügynököt, ha valamely általa az Ügynöktől várt küldemény nem érkezett meg. Ennek elmulasztásából az Ügyfelet ért kár vagy veszteség az Ügyfelet terhelik.
6. Az Ügyfél az Ügynök részére szóló küldeményeket az Ügynök székhelyére köteles megküldeni.

## **10. TITOKTARTÁS**

1. Az Ügynök köteles minden olyan a tudomására jutott, Ügyféllel kapcsolatos tény, információt, megoldást vagy adatot, amely az Ügyfél személyére, adataira, vagyoni helyzetére, üzleti tevékenységére, gazdálkodására, tulajdonosi, üzleti kapcsolataira, valamint a Pénzügyi Intézménnyel kötendő vagy kötött szerződéseire vonatkozik a Hpt. és a további vonatkozó jogszabályok szerint banktitokként kezelni.
2. A Felek kötelesek a másik Félre vonatkozó olyan műszaki, gazdasági, pénzügyi, jogi, üzleti személyes és egyéb tény, adatot, információt – függetlenül attól, hogy azok szóbeli, írásbeli, elektronikus vagy más formában állnak fenn – amelyek a Közvetítői Szerződés megkötésének időpontjában még nem kerültek nyilvánosságra és amelyek a Közvetítői Szerződéssel kapcsolatban kerültek a másik Fél birtokába, mint üzleti titkot a jelen Üzletszabályzat rendelkezései szerint szigorúan bizalmasan kezelni.
3. A Felek a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosultak a másik Félre vonatkozó banktitkot és/vagy üzleti titkot nyilvánosságra hozni, vagy illetéktelenek számára hozzáférhetővé tenni. A Felek kötelesek az ilyen banktitkot és/vagy üzleti titkot mind a Közvetítői Szerződés fennállása alatt, mind pedig annak megszűnését követően szigorúan bizalmasan kezelni és a Közvetítői Szerződés teljesítésében résztvevő azon megbízottjaikat és munkavállalóikat, akik ilyen banktitkokhoz és/vagy üzleti titkokhoz férhetnek hozzá a jelen Üzletszabályzat szerint titoktartásra kötelezni.
4. Felek és az Ügynök kapcsolt vállalkozási abban az esetben és annyiban mentesülnek a jelen Üzletszabályzat szerinti titoktartási kötelezettség alól, amennyiben jogszabály, bíróság vagy hatóság kötelező rendelkezése kötelezi valamelyik Felet a másik Félre vonatkozó banktitkoknak és/vagy üzleti titkoknak a nyilvánosságra hozatalára. Az erre kötelezett Fél köteles a másik Felet e kötelezettségéről – az alapulfekvő jogszabályi, bírósági vagy hatósági rendelkezés egyidejű megküldésével – előzetesen haladéktalanul értesíteni. A nyilvánosságra hozatalra kötelezett Fél azonban ebben az esetben is csak a kötelező jogszabályi, bírósági vagy hatósági rendelkezésben meghatározott mértékig és körben jogosult a másik Félre vonatkozó banktitok és/vagy üzleti titok felfedésére.

## **11. ADATVÉDELEM**

1. Az Ügyfél a jelen Üzletszabályzat elfogadásával kijelenti és szavatolja, hogy azok a személyek, akiknek a személyes adatait az Ügyfél – akár szóbeli, akár írásbeli vagy



más módon történő közléssel – a Közvetítői Szerződés megkötése, illetve teljesítése céljából az Ügynök részére átadja, az ezzel kapcsolatos tájékoztatást követően, előzetesen, önként hozzájárultak ahhoz, hogy az Ügynök a személyes adataikat a Közvetítői Szerződés teljesítése, illetve az általa közvetített pénzügyi szolgáltatási szerződés megkötése és az azt megelőző elbírálás céljából az ehhez szükséges mértékben kezelje és ennek érdekében az Ügyfél által választott Pénzügyi Intézmény részére, továbbá az Ügynök cégcsoportjához tartozó másik, illetve egyéb olyan vállalkozás részére továbbítsa, amely az Ügynök részére a Közvetítői Szerződéssel kapcsolatos szolgáltatást nyújt.

2. Az Ügynök, mint adatkezelő kötelezi magát, hogy gondoskodik a személyes adatok biztonságáról, megteszi továbbá azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítja azokat az eljárási szabályokat, amelyek biztosítják, hogy a felvett, tárolt, illetve kezelt adatok védettek legyenek, illetőleg megakadályozza azok megsemmisülését, jogosulatlan felhasználását és jogosulatlan megváltoztatását. Kötelezi magát arra is, hogy minden olyan harmadik felet, akiknek az adatokat esetlegesen továbbítja vagy átadja, ugyancsak felhívja ez irányú kötelezettségeinek teljesítésére.
3. Az Ügynök az általa nyújtott szolgáltatás jellegére való tekintettel, az Ügyfél hozzájárulása alapján jogosult a személyes adatok továbbítására a vele szerződéses kapcsolatban álló Pénzügyi Intézmény(ek) felé. A Pénzügyi Intézmény pontos kiválasztása az Ügyfél által történik. Az Ügynök a személyes adatokat harmadik fél részére nem adja át, kizárólag az Ügyfél részére átadott és általa elfogadott adatkezelési tájékoztatóban nevesített adatfeldolgozók és adatkezelők részére. A Megbízók részére átadott adatok további kezelésére a Pénzügyi Intézményekre vonatkozó jogszabályok irányadóak.
4. A személyes adatok nyilvántartásba vétele és kezelése az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”) alapján történik. A személyes adatok kezeléséről bármikor tájékoztatás kérhető az Ügynöktől a következő elérhetőségeken:

#### **Cargobull Finance Ügyfélszolgálat**

E-mail: [Andrea.Szatmari@cargobull.com](mailto:Andrea.Szatmari@cargobull.com)

Cím: **2060 Bicske, Szélecsapás 0321/21. hrsz. ép.**

Telefonszám: **06308265540**

5. A személyes adatok törlése vagy helyesbítése is a fenti elérhetőségeken kérhető, illetve ugyanitt van lehetőség a személyes adatok kezelése ellen kifogást emelni.
6. A személyes adatkezeléssel érintett személy az Infotv. alapján kérelmezheti az Ügynöknél a) tájékoztatását személyes adatai kezeléséről, b) személyes adatainak helyesbítését, valamint c) személyes adatainak – a kötelező adatkezelés kivételével – törlését vagy zárolását. Az érintett kérelmére az Ügynök tájékoztatást ad az általa kezelt (vagy az esetlegesen rendelkezése szerint megbízott adatfeldolgozó által feldolgozott) adatairól, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az (esetleges) adatfeldolgozó nevééről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, az adatvédelmi incidens körülményeiről, hatásairól és az elhárítására megtett intézkedésekről, továbbá – a személyes adatok továbbítása esetén – az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről.

7. Tekintettel arra, hogy az Ügynök a Hpt. 69. § (5) bekezdés alapján az Ügyféllel kötött közvetítói szerződésről és a közvetített pénzügyi szolgáltatási szerződésről köteles nyilvántartást vezetni, ezért az Ügyfél hozzájárul, hogy az alábbi adatokat az Ügynök legalább három évig tárolja: közvetített szerződés feleinek nevét, a szerződéskötés idejét, tárgyát, lényeges feltételeit. Ez a kötelezettség nem érinti a számviteli bizonylat megőrzésére vonatkozó rendelkezéseket.

## 12. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A jelen Üzletszabályzat nyilvános, annak mindenkor hatályos szövegét bárki megtekintheti és megismerheti az Ügynöknek a székhelyén az ügyfélforgalom előtt nyitva álló helyiségében az üzleti órák alatt és az Ügynöknek a <http://www.cargobull.com/hu> domain alatti honlapján.
2. Az Ügynök tájékoztatja az Ügyfelet, hogy az Ügynök az MNB többes ügynök nyilvántartásában szerepel, amely – egyebek mellett – az MNB honlapján az alábbi URL alatt ellenőrizhető: <https://intezmenykereso.mnb.hu/>
3. Amennyiben jelen Üzletszabályzat egyes rendelkezései bármilyen okból érvénytelenek, vagy érvénytelenné válnak, az nem érinti a jelen Üzletszabályzat többi rendelkezéseinek érvényességét.
4. A jelen Üzletszabályzatra és az az alapján kötött Közvetítói Szerződésre a magyar jogot kell alkalmazni, a magyar nemzetközi kollíziós magánjog rendelkezéseinek kizárása mellett. A jelen Üzletszabályzatban nem szabályozott kérdésekre különösen a Hpt., a Pmt. és a Ptk. rendelkezései irányadóak.
5. Bármely vita eldöntésére, amely a jelen Üzletszabályzathoz vagy az az alapján kötött Közvetítói Szerződésből vagy azokkal összefüggésben, azok megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a Felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi- és Iparkamara mellett működő Állandó Választottbíróság döntésének azzal, hogy a Választottbíróság saját Eljárási szabályzata szerint jár el. Az eljáró választottbírók száma 3 (azaz három). Az eljárás során a magyar nyelvet kell alkalmazni.

Budapest, 2022. május 13.

\*\*\*